

Poland-Jastrzębie-Zdrój: Street-lighting maintenance services
OJ S 56/2015 20/03/2015
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Jastrzębie-Zdrój Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji

Postal address: al. J. Piłsudskiego 60, pok. B503

Town: Jastrzębie-Zdrój

Postal code: 44-335

Country: Poland

For the attention of: Marta Sobczak

E-mail: przetargi@um.jastrzebie.pl

Telephone: +48 324785302

Fax: +48 324785350

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.bip.jastrzebie.pl/>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Eksploatacja i konserwacja oświetlenia ulic, placów i dróg na terenie miasta Jastrzębie-Zdrój.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Jastrzębie-Zdrój.

NUTS code PL227 Rybnicki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia obejmuje:

1. eksploatację i konserwację oświetlenia ulic, placów i dróg będącego własnością Miasta Jastrzębie Zdrój (80 %) oraz Tauron Dystrybucja S.A. w Gliwicach (20 %) w zakresie:

1. bieżącej kontroli działania urządzeń oświetlenia oraz usuwania awarii w terminie 48 h, za wyjątkiem sytuacji, gdzie lampy świecą się poza ustalonym programem ich świecenia – czas

- usunięcia nieprawidłowości wynosić będzie 30 minut;
 2. wymiany wyeksploatowanych źródeł światła i bezpieczników;
 3. wymiany zdewastowanych drzwiczek, złącz słupowych, uzupełnienia objemek i innych elementów słupów;
 4. wymiany uszkodzonych lub skradzionych opraw, źródeł światła, przewodów w słupach;
 5. mycia i czyszczenia kloszy opraw oświetleniowych min 1 x w roku;
 6. utrzymywania w czystości słupów;
 7. prostowania słupów
 8. malowania metalowych słupów, wysięgników, drzwiczek, objemek, szaf oświetlenia ulic min. 2 x w czasie trwania umowy;
 9. regulacji czasu pracy oświetlenia i wymiany uszkodzonych zegarów;
 10. bieżącej konserwacji i naprawy szaf oświetleniowych, wymiany poszczególnych elementów w szafach (np. styczniki, bezpieczniki),
 11. prześwietlania drzew oraz wycinki gałęzi zapewniających warunki zgodne z PN-75/E/E-05100 oraz wywóz gałęzi na wysypisko śmieci;
 12. powiadamiania i uzyskiwania zgody właściciela terenu na wykonanie prac związanych z naprawą lub wymianą uszkodzonych kabli oświetleniowych;
 13. lokalizacji i naprawy uszkodzonych kabli oświetleniowych;
 14. lokalizacji i naprawy uszkodzonych i zerwanych przewodów napowietrznej sieci oświetleniowej;
 15. regulacji zwisów przewodów oświetleniowych;
 16. wymiany uszkodzonych i skorodowanych elementów sieci napowietrznej oświetlenia ulic (np. haki, uchwyty, odgromniki, izolatory, itp.);
 17. prowadzenia całodobowych dyżurów przyjmujących zgłoszenia o niesprawnie działającym oświetleniu;
 18. prowadzenia dwuzmianowej bieżącej pracy eksploatacyjnej na oświetleniu;
 19. prowadzenia kontroli działania oświetlenia na terenie miasta, przy udziale pracownika Urzędu Miasta, nie rzadziej niż 1 x w kwartale;
 20. utylizacji wyeksploatowanych lamp rtęciowych i sodowych;
 21. porządkowania terenów po wykopach, naprawy chodników, jezdni i terenów zielonych (przywracania do stanu pierwotnego);
 22. bieżących pomiarów stanu izolacji kabli, uziemienia, skuteczności zerowania dla poszczególnych elementów oświetlenia ulicznego;
 23. przygotowywania kwartalnych sprawozdań uwzględniających rodzaj, zakres i ilość wykonanych w danym kwartale prac eksploatacyjnych.
2. roboty nie objęte eksploatacją tj. naprawa uszkodzonego oświetlenia w wyniku kolizji drogowej (gdzie nie ustalono sprawców), złych warunków atmosferycznych (silne wichury, gradobicia i inne), kradzieży (gdzie nie ustalono sprawców), dewastacji i wandalizmu itp.
- Wymiana uszkodzonych punktów świetlnych np. na skutek kolizji drogowej, dewastacji, złego stanu technicznego będzie wykonywana przez eksploatatora po uprzednim wyrażeniu zgody przez Zamawiającego, a zapłata za roboty nastąpi oddzielnie pod warunkiem sporządzenia kosztorysu (zweryfikowanego przez Zamawiającego), opracowanego z zastosowaniem składników cenotwórczych przedstawionych w ofercie tj. Rg, Kp do S, Zysk do S, Kz do M. zaś w przypadku gdy sprawca kolizji jest znany, bezpośrednio od właściwego Towarzystwa Ubezpieczeniowego, w którym sprawca kolizji posiada polisę OC.
- W okresie gwarancyjnym eksploatator jest zobowiązany do wykonywania następujących prac: bieżąca kontrola działania urządzeń oświetlenia; wymiana źródeł światła, bezpieczników, styczników; wymiana zdewastowanych drzwiczek, złącz słupowych, uzupełnienie objemek, opraw (do 5 % opraw będących na gwarancji w zakresie danego zakresu robót); mycie i czyszczenie kloszy, regulacja zegarów; prześwietlenie gałęzi drzew przy lampach; lokalizacja

uszkodzeń poprzez dokładne wskazanie miejsca uszkodzenia (np. od słupa do słupa),
naprawa zerwanych przewodów linii napowietrznej.

II.1.5. CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 159 420,54 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IKI.271.37.2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 176-311358](#) of 13.9.2014

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

28.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Elektrycznych TOM-ELEKTRO Antoni Tomala

Postal address: ul. Libowiec 20

Town: Jastrzębie-Zdrój

Postal code: 44-336

Country: Poland

Telephone: +48 324710766

Fax: +48 324710766

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 442 329,49 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 159 420,54 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.2. Additional information

1. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających.
2. Zakazuje się istotnych zmian postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem poniższych okoliczności:
 - a) w zakresie innych podmiotów, na zasobach których wykonawca się opierał wykazując spełnienie warunków udziału w postępowaniu, a Podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie wykaże spełnienie warunków w zakresie nie mniejszym niż wymagany na etapie postępowania,
 - b) w zakresie podwykonawców, wykazanych na etapie złożonej oferty lub, których konieczność ujawnienia wynikała na etapie realizacji zamówienia, którym wykonawca powierzył lub ma zamiar powierzyć wykonanie części zamówienia,
 - c) w zakresie osób posiadających wymagane uprawnienia w przypadku zaistnienia zdarzeń losowych uniemożliwiających udział wskazanej osoby przy realizacji zadania (w takim przypadku wykonawca zobowiązany będzie do zaproponowania osoby legitymującej się uprawnieniami wymaganymi w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia).Warunkiem dokonania w/w zmian jest złożenie wniosku przez stronę inicjującą wraz z opisem i uzasadnieniem proponowanej zmiany.
Zmiana postanowień zawartej umowy dokonywana będzie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Oferta musi być sporządzona w języku polskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
4. Zaleca się składanie oferty na wzorach lub formularzach proponowanych przez Zamawiającego.
5. Wszystkie dokumenty i oświadczenia wymienione w pkt. 8.3) siwz winny potwierdzać spełnianie poszczególnych warunków na dzień składania ofert.
6. Dokumenty przedstawione w formie kserokopii winny być poświadczone i opatrzone klauzulą „za zgodność z oryginałem” przez osoby do tego uprawnione. Dokument wielostronicowy przedłożony w formie kserokopii winien być potwierdzony za zgodność z oryginałem na każdej stronie. Powyższa forma dotyczy również dokumentów uzupełnianych w myśl art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.
7. Złożenie dokumentu w niewłaściwej formie (np. nie poświadczone przez wykonawcę za zgodność z oryginałem odpisy lub kopie) traktowane będzie jak jego brak.

8. Termin rozpoczęcia wykonania przedmiotu umowy ustala się na dzień podpisania umowy (planowane od 1.1.2015).

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 2245877801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Prawo zamówień Publicznych. Szczegółowo kwestie odnoszące się do odwołania przedstawione są w art.180-198 ustawy.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4. Date of dispatch of this notice

17.3.2015